

**PENG GAMBARAN CINTA PADA ZAMAN HEIAN
DALAM KUMPULAN PUISI *KOKIN WAKASHUU* MENGGUNAKAN
TEORI “EMPAT ARTI PUISI”**

SKRIPSI



Debora Stefani Lumare

NIM 2012110110

PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG

FAKULTAS SASTRA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2016

**PENG GAMBARAN CINTA PADA ZAMAN HEIAN
DALAM KUMPULAN PUISI *KOKIN WAKASHUU* MENGGUNAKAN
TEORI “EMPAT ARTI PUISI”**

SKRIPSI

Diajukan sebagai salah satu persyaratan dalam memperoleh gelar

Sarjana Sastra



Debora Stefani Lumare

NIM 2012110110

PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG

FAKULTAS SASTRA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2016

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang Berjudul :

**PENG GAMBARAN CINTA PADA ZAMAN HEIAN
DALAM KUMPULAN PUISI *KOKIN WAKASHUU* MENGGUNAKAN
TEORI “EMPAT ARTI PUISI”**

Telah diuji pada hari Selasa, 23 Agustus 2016

di hadapan panitia ujian Skripsi Sarjana di Fakultas Sastra Jepang

Ketua Penguji

(Dr. Nani Dewi Sunengsih, S.S, M.Pd.)

Pembimbing I

(Jonnie Rasmada Hutabarat, M.A.)

Pembimbing II

(Dr. Ari Artadi.)

Disahkan oleh :

Ketua Jurusan Sastra Jepang

(Hargo Saptaji, S.S, M.A.)

Dekan Fakultas Sastra

(Syamsul Bachri, S.S, M.Si.)

KATA PENGANTAR

Segala hormat, kemuliaan puji dan syukur bagi Tuhan Yesus Kristus di tempat yang maha tinggi, yang oleh karena kasihnya-Nya yang tak terbalas dan hikmat berlimpah yang dianugerahkan kepada penulis sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dengan baik.

Penulisan skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra Universitas Darma Persada. Adapun judul skripsi ini adalah **“Penggambaran Cinta Pada Zaman Heian Dalam Kumpulan Puisi *Kokin Wakashuu* Menggunakan Teori ‘Empat Arti Puisi.’”**

Selesainya penulisan skripsi ini tidak lepas dari bantuan berbagai pihak, karena itu penulisan ingin mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada :

1. Bapak Jonnie Rasmada Hutabarat, M.A., selaku dosen pembimbing yang telah meluangkan waktu, memberikan saran dan kritik serta bersusah payah membimbing penulis dalam penyelesaian skripsi ini.
2. Bapak Dr. Ari Artadi, selaku dosen pembaca skripsi yang telah meluangkan waktunya untuk membaca, memeriksa dan memberikan saran yang memotivasi penulis dalam penyelesaian skripsi ini.
3. Ibu Dr. Nani Dewi Sunengsih, S.S., M.Pd., selaku ketua sidang yang telah meluangkan waktunya untuk menjadi dewan penguji dalam sidang yang telah dilaksanakan.
4. Ibu Indun Roosiani, S.S., M.Si., selaku dosen pembimbing akademik yang senantiasa memberikan nasihat dan motivasi penulis dalam penyelesaian skripsi ini.
5. Bapak Hargo Saptaji, S.S., M.A., selaku ketua Jurusan Fakultas Sastra Jepang S1 Universitas Darma Persada.
6. Bapak Syamsul Bachri, S.S., M.Si., selaku Dekan Fakultas Sastra Jepang Universitas Darma Persada.

7. Dosen-dosen pengajar di Fakultas Sastra Jepang Universitas Darma Persada yang telah memberikan banyak ilmu yang bermanfaat, serta staff sekretariat Fakultas Sastra yang telah membantu proses administrasi skripsi ini hingga selesai
8. Yang tercinta papa, mama, kakak dan semua keluarga besar untuk cinta kasih yang tidak pernah berhenti dalam memberikan perhatian, semangat dan doa sehingga menjadi kekuatan bagi penulis untuk terus bersemangat dalam menyelesaikan penulisan skripsi ini.
9. Yang tercinta kekasih Billy yang telah mengantar untuk mencari bahan referensi skripsi ini kemana-mana, memberikan perhatian, semangat dan menghibur untuk terus bersemangat dalam penyelesaian skripsi ini.
10. Chintya, Intan, dan Winda sahabatku dari SMK yang selalu memberikan dukungan dan doa selama proses penulisan skripsi
11. Rini, Liza, Zenia, Amanda, Diana, Risma, dan semua teman Sastra Jepang angkatan 2012 yang telah banyak memberikan dukungan, semangat, motivasi serta sama-sama melewati suka duka dalam menyelesaikan skripsi, serta adik kelasku, Khoirin, Angel, Yosy, Wowon dan semua yang tidak bisa penulis sebutkan satu per satu telah memberikan motivasi dalam penyelesaian skripsi.

Harapan penulis semoga skripsi ini dapat memberikan manfaat bagi semua pihak yang membacanya. Penulis menyadari, penulisan skripsi ini masih jauh dari sempurna dan masih banyak kekurangan, sehingga penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun untuk menyempurnakan skripsi ini. Terimakasih.

Jakarta, 23 Agustus 2016

Penulis

Debora Stefani Lumare

ABSTRAK

Penggambaran Cinta Pada Zaman Heian Dalam Kumpulan Puisi *Kokin Wakashuu* Menggunakan Teori “Empat Arti Puisi”

Nama : Debora Stefani Lumare
NIM : 2012110110
Program Studi : Sastra Jepang

Dalam skripsi ini penulis menganalisis 20 puisi *waka* dari 10 penyair. Sebagai kesimpulan penelitian melalui puisi-puisi cinta dalam *Kokin Wakashuu* dapat dilihat gambaran kehidupan percintaan masyarakat Jepang pada zaman Heian yang sangat unik, karena pada zaman itu suami dan isteri tidak tinggal bersama dalam satu rumah. Suami hanya bisa mengunjungi isterinya pada malam hari dan harus berpisah pada waktu subuh besok paginya. Selain itu penyair sering mengekspresikan perasaan cinta dengan menggunakan fenomena alam berupa pergantian musim yang menjadi ciri khas Jepang.

Kata Kunci : Puisi, zaman Heian, *Kokin Wakashuu*, Cinta, Teori Empat Arti Puisi

概要

詩の四つの意味に基いて

古今和歌集に書いてある平安時代の恋愛の描写の分析

デボラ・ステファニ

日本文学部・日本語学科

古今和歌集の10人の詩人に書かれた和歌を20分析した。古今和歌集の恋の歌を分析の結論としては、平安時代の日本人の恋愛のあり方がとてもユニークであることが分かるようになる。平安時代には夫が妻と一緒に住んでいるのではなく、夜になってから夫が妻のうちにあって、朝方になるとそこを離れなければならないという習慣がある。また、恋を表現する際に詩人は日本独特の四季の移り変わりをよく採用することも分かるようになる。

キーワード：詩、平安時代、古今和歌集、恋愛、詩の四つの意味

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PENGESAHAN.....	ii
HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI.....	iii
ABSTRAK	iv
概要.....	v
KATA PENGANTAR.....	vi
DAFTAR ISI.....	viii
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	8
1.3 Pembatasan Masalah	8
1.4 Perumusan Masalah	8
1.5 Tujuan Penelitian	9
1.6 Landasan Teori.....	9
1.7 Metode Penelitian	10
1.8 Manfaat Penelitian	10
1.9 Sistematika Penelitian.....	11
BAB II KESUSASTRAAN ZAMAN HEIAN DAN KOKIN WAKASHUU	
2.1 Latar Belakang Kesusastraan Jepang.....	12

2.2 Kesusastraan zaman Heian	13
2.3 <i>Kokin Wakashuu</i>	16

BAB III ANALISIS PENGAMBARAN CINTA DALAM KUMPULAN PUI SI *KOKIN WAKASHUU* MENGGUNAKAN TEORI “EMPAT ARTI PUI SI”

3.1 Pengertian Teori Empat Arti Puisi	21
3.2 Cinta	23
3.2.1 Definisi	23
3.2.2 Latar Belakang Cinta Menurut Budaya-budaya	23
3.3 Analisis Penggambaran Cinta Dalam Kumpulan Puisi <i>Kokin Wakashuu</i>	26
3.3.1 Tema Kerinduan	26
3.3.2 Tema Kesedihan	43

BAB IV KESIMPULAN.....60

DAFTAR PUSTAKA

LAMPIRAN

